



Implementation Procedures to

the Agreement

between the

Instituto Nacional de Aviação Civil (Portugal)

and the

Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (Italy)

on the implementation of art. 83 bis of the Convention on International Civil Aviation (ICAO)

for the transfer of surveillance responsibilities (operations, maintenance and continuing airworthiness) for aircraft operated under dry leasing contracts or by virtue of ownership of the concerned aircraft or any other agreement in the spirit of article 83bis of the Convention on International Civil Aviation

Edition n° 1 rev. n° 0

14.07.2010

Page 1

\_\_\_\_\_

### TABLE OF CONTENTS

| Cover Page   | 1        |
|--|----------|
| LIST OF EFFECTIVE PAGES  | 3        |
| Article 1 - PURPOSE  |          |
| Article 2 - APPLICABLE RULES AND REGULATIONS   |          |
| Article 3 - IMPLEMENTATION   | 5        |
| Article 4 - TYPE DESIGN DEFINITION   | 6        |
| Article 5 - CHANGES TO TYPE DESIGN   | 6        |
| Article 6 - APPROVAL OF SERVICE BULLETINS  | 7        |
| Article 7 - CONFORMITY TO OPERATIONAL REQUIREMENTS   | 8        |
| Article 8 - CONTINUING AIRWORTHINESS   | 8        |
| Article 9 - REPAIRS  | 12       |
| Article 10 - MAINTENANCE   | 12       |
| Article 11 - RECORDS   | 14       |
| Article 12 - FLIGHT OPERATIONS AND AUTHORISATION   | 15       |
| Article 13 - SURVEILLANCE AND INSPECTION   | 17       |
| Article 14 - RENEWAL OR CONTINUED VALIDITY OF AIRCRAFT CERTIFICATES OF AIRWORTHINESS   | 18       |
| Article 15 - CO-OPERATION  | 20       |
| APPENDIX n° A - LIST OF ADDRESSES OF ENAC AND INAC OFFICES INVOLVED IN THE IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT   | 1        |
| APPENDIX B - Transfer of responsibilities Matrix 83Bis to 2042 Annex 1 Part M  | 1        |
| APPENDIX C - Responsibilities of Authority of State of Registry and Authority of State Operator regarding airworthiness and operations (according to Chicago Convention) | of<br>.1 |

|                        |            |          | N           |
|------------------------|------------|----------|-------------|
| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010 | Page 2   | 76          |
|                        |            | <u> </u> | <del></del> |

-X---

### LIST OF EFFECTIVE PAGES

| 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |   | 14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010  |
|---------------------------------------|---|---|
| 1                                     | 0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0<br>0 | 14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010  |
| 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1     |   | 14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010  |
| 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1       |   | 14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010  |
| 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1         |   | 14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010  |
| 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1             |   | 14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010  |
| 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1               |   | 14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010  |
| 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1                   |   | 14.07.2010<br>14.07.2010<br>14.07.2010  |
| 1<br>1<br>1<br>1<br>1                 | 0<br>0<br>0                               | 14.07.2010<br>14.07.2010  |
| 1<br>1<br>1<br>1                      | 0<br>0                                    | 14.07.2010  |
| 1<br>1<br>1                           | 0   |   |
| 1 1                                   | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | v   | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |
| 1                                     | U   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| 1                                     | 0   | 14.07.2010  |
| <u> </u>                              | 0   | 14.07.2010  |
|                                       | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1     | 1       0         1       0 |

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010 | Page 3  |
|------------------------|------------|---------|
| <b>1</b>               |            | <u></u> |

Ascita

### **Article 1**

### **PURPOSE**

The purpose of this document is to provide detailed working arrangements between the Instituto Nacional de Aviação Civil, (INAC) of Portugal and the Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (ENAC) of Italy to implement the Agreement ENAC-INAC for the transfer of certain functions, duties and surveillance responsibilities (operations, maintenance and continuing airworthiness) for aircraft operated under dry leasing contracts or by virtue of ownership of the concerned aircraft or any other agreement in the spirit of article 83bis of the Convention on International Civil Aviation. They allow them to discharge their legal responsibilities for the surveillance of operations, personnel and continuing airworthiness of aircraft to be operated in commercial air transportation while avoiding undue burden by elimination of duplication of tasks. Cross reference table to identify competent authority in respect of Part M and ICAO duties and responsibilities as resulting from duties and responsibilities transferred from Authority of the State of registry to the Authority of the State of operator according to article 3 of the ENAC-INAC Agreement for the transfer of certain functions, duties and surveillance responsibilities (operations, maintenance and continuing airworthiness) for aircraft operated under dry leasing contracts or by virtue of ownership of the concerned aircraft or any other agreement in the spirit of article 83bis of the Convention on International Civil Aviation, is reported in Appendix B and Appendix C.

### Article 2

### APPLICABLE RULES AND REGULATIONS

Any European Union (EU) Regulation (i.e. Regulation of the European Parliament and of the Council or of European Commission) or EASA measures this agreement, directly or indirectly, refers to, is to be applied, according to the pertinent effectiveness schedule, at the latest amendment/change as published in the Official Journal of the European Communities or EASA website respectively (ref. ED Decision 2003/8/RM) effective at the date at which the specific regulation or measure needs to be complied with or referred to for fulfilling the terms and conditions of this agreement. Should the operator Authority grant exemptions under the provisions of art 14.4 of the Regulation (EU) No 216/2008 of the European Parliament and of the

Edition n° 1 rev. n° 0 14.07.2010 Page 4

Council, these exemptions shall be notified to the State of registry authority as soon as possible unless explicitly otherwise established elsewhere in this agreement. Any JAA set of requirements, directly or indirectly called for in this agreement, to be referred to for ensuring compliance with the terms and conditions of this agreement shall be those at the latest amendment/change published by the operator Authority. Any JAA set of requirements directly or indirectly called for in this agreement is to be intended as replaced by the correspondent EU regulation according to its implementation scheme.

In respect of any certification activity or oversight responsibility related to EU regulations for which the operator Authority is considered to be competent Authority, the operator authority may adopt or accept to the operator alternative means of compliance to EU regulations other than those published by EASA when satisfied that above material shows compliance with the concerned EU Regulation.

### Article 3

### **IMPLEMENTATION**

For the implementation of the Agreement, the points of contact of the Authorities are the following for all questions regarding airworthiness, major changes and matters of principle:

ENAC Ente Nazionale per l'Aviazione Civile INAC - Instituto Nacional de Aviação Civil

Direzione Regolazione Navigabilità e Safety Directorate

Operazioni Rua B, Edifícios 4, 5 e 6

Via di Villa Ricotti, 42 Aeroporto da Portela

00161 - ROMA 1749-034 -LISBOA

ITALY
PORTUGAL

Tel. +39-06-44185741 Tel. + 351 21 8423500/30

Fax +39-06-44185731 Fax + 351 21 8423583

e.mail: regolazione.navigabilita@enac.gov.it e.mail: victor.rosa@inac.pt

Edition n° 1 rev. n° 0 14.07.2010 Page 5



As far as the current activities to be performed in accordance with these procedures are concerned INAC inspectors in charge of a specific Portuguese registered aircraft or operator and the ENAC structures in charge of a specific Italian operator or Italian registered aircraft, will co-ordinate their specific intervention and the necessary exchange of information related to the present procedures. References of State of registry and Operator Authority Services in charge of daily implementation of these procedures are provided in the initiation and acceptance letters for each concerned aircraft to which the agreement ENAC - INAC applies. In Appendix A, references of ENAC and INAC regional offices or Central Departments in charge of topics specified in the present agreement are listed.

### **Article 4**

### TYPE DESIGN DEFINITION

The aircraft and any product or part thereof must comply with the relevant EASA approved type design (refer to provisions of art. 2 of the EU Regulation 1702/2003).

The Authority of the State of operator will be responsible for supervising continuous compliance with this requirement after delivery over the whole period of time the aircraft is being operated by the national operator under the foreign State's registration marks.

The Authority of the State of Registry and of the State of operator shall ensure that mutual exchange of relevant information among them on the concerned aircraft, as and when necessary, take place in accordance with Part M requirements (M.B.105 and relevant AMC material), at the delivery of the aircraft to the operator and at the delivery of the aircraft back to the lessor.

### Article 5

### **CHANGES TO TYPE DESIGN**

The express permission of the aircraft registered owner is required prior to the incorporation of any modification.

a) The classification of major or minor changes to Type Design are defined in the part 21 paragraph 21A.91 of EU Regulation 1702/2003.

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010 | Page 6 |
|------------------------|------------|--------|
|                        |            |        |

Changes to Type Design are classified as major or minor by entitled entity to conduct technical investigations in accordance with part 21 paragraph 21A.95 and 21A.97 of EU Regulation 1702/2003 and approved in accordance with the following procedure.

Changes may be performed on the aircraft once approved by EASA directly, through the Design Organisation Approval (DOA) system or otherwise accepted in accordance with published EASA measures (e.g. refer to Executive Director Decision 2004/04/CF). A copy of a specific EASA approval will be forwarded by the operator to the State of registry authority.

The State of the operator Authority shall ensure that the operator has in force adequate procedures to avoid the accomplishment of changes on the concerned aircraft contrary to the above provisions.

b) Approved changes to the aircraft will be performed in accordance with Article 10 "MAINTENANCE"

### Article 6

### APPROVAL OF SERVICE BULLETINS

The technical instructions and engineering contents of any Service Bulletin issued by the type design certificate holder (TDCH) can be used by the operator on the concerned aircraft once evidence of their approval by the State of Design Authority or by the TDCH under the Authority of a DOA approval issued under EU Regulation 1702/2003 part 21 is available.

Any design implication of those documents has to be approved in accordance with the procedure established in Article 5 above.

Embodiment of Service Bulletins on aircraft will be performed in accordance with Article 10 "MAINTENANCE".

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010 | Page 7 |
|------------------------|------------|--------|
| Edition in Tev. ii o   | 14.07.2010 | 1 450  |
| <b>!</b>               |            |        |
| 1                      |            |        |

160h

· · ·

### **Article 7**

### CONFORMITY TO OPERATIONAL REQUIREMENTS

Concerned aircraft have to be equipped in accordance with the operational requirements established by the State of the operator for the intended type of operations.

Conformity to national operational requirements, including those which may have an impact on aircraft design, will remain within the responsibility of the operator's Authority.

Design data related to the modification have to be approved in accordance with the procedure established in Article 5 above.

The aircraft must be operated within the limitations described in the Aircraft Flight Manual approved by EASA, or deemed as EASA approved under (EU) 1702/2003 regulation in accordance with EASA procedures. The Aircraft Flight Manual may include amendments approved in accordance with EASA procedures relevant to equipment required by operational regulations of the State of the operator.

### Article 8

### **CONTINUING AIRWORTHINESS**

In accordance with ICAO Annex 8, the State of design will inform the Authority of the State of registry of all actions made mandatory in order to ensure continued airworthiness of the aircraft. The Authority of the State of registry shall adopt - or assess and take appropriate corrective action, - the mandatory airworthiness information issued by the State of design Authority. The State of registry Authority may issue and make mandatory other airworthiness actions, in addition to those mentioned before, should it identify an unsafe condition affecting aircraft of the same type in its national fleet which requires an immediate reaction.

Pursuant to the above, the EU Regulations 216/2008 and 1702/2003 and the Decision No. 2/2003 Of The Executive Director Of The Agency dated 14 October 2003 (or latest published issue), the aircraft must be in compliance with all the Mandatory Continuing Airworthiness Information (MCAI), such as <u>Airworthiness Directives (AD)</u>, <u>Emergency Conformity Information (ECI)</u>, etc

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010                            | Page 8   |
|------------------------|---------------------------------------|----------|
|                        | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | <u> </u> |

terp

<del>/</del> · · ·

applicable to that aircraft and to any components/parts thereof mandated either by EASA, the relevant State of design Authorities, unless EASA has issued a different decision before the date of entry into force of that MCAI, or by the State of registry Authority under the provisions of art 14 of Regulation (EU) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council of 20 February 2008. To this late regard, the State of registry Authority will timely provide the operator and the regional office of the State of the operator Authority in charge of aircraft surveillance with the above ADs and other airworthiness action mandated by the State of registry Authority (MCAI) for the aircraft type concerned and parts/products thereof. The operator must hold and keep up-to-date a complete set of the above mentioned applicable (MCAI).

The Authority of the State of the operator will also require that the concerned aircraft complies with MCAI applicable to the subject aircraft model or parts/products thereof issued by the State of the operator Authority under the provisions of art 14 of Regulation (EU) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council when an unsafe condition affecting aircraft of the same type has been identified which requires an immediate reaction and an equivalent airworthiness action has not been made mandatory by EASA or the State of design Authorities. In this regard, design or maintenance programme implications deriving from the above mentioned mandatory airworthiness actions will be treated in accordance with the terms and conditions of the appropriate Articles of this agreement.

Any derogation from MCAI requirements must be approved in accordance with EASA regulations and procedures. The State of registry authority shall inform the operator if § 14.4 of the EU-Regulation 216/2008 is applied.

The operator Authority shall verify that the operator is in receipt of all the ADs or other mandatory airworthiness actions applicable to the concerned aircraft and products, components or parts thereof.

The Authority of the State of operator will be responsible to supervise that all ADs and other mandatory airworthiness actions applicable to the aircraft are complied with by the operator. All mandatory continuing airworthiness information issued by INAC shall be provided by INAC to the concerned operator. ENAC AD's, or INFORMATIVE on AD's, as well as any other mandatory continuing airworthiness information are only made available on the ENAC website

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010 | Page 9 |
|------------------------|------------|--------|
| <u> </u>               | <u> </u>   |        |

Sont

4

(http://www.enac.gov.it). Therefore the operator is requested to regularly look at those sites as applicable to absolve their continuing airworthiness responsibilities in respect of this aspect. The operator is also requested to regularly look at EASA and other relevant State of Design Authority web sites to absolve their continuing airworthiness responsibilities in respect of the concerned aircraft and their components

Significant in-service events with the aircraft shall be reported, written in the English language, by the operator to its Authority in accordance with the national occurrence reporting system requirements.

The Authority of the State of the operator is responsible for defining which service information is to be reported by the operator under the national occurrence reporting system. The Portuguese CIA n° 16/2009 and EASA measure AMC 20-8, part M.A.202, ENAC Regolamento Tecnico Terzo/30/F, Appendix III to Regulation 3922/1992 (EU OPS 1), JAR OPS3 and relevant ENAC Circolari (latest issue) relevant to AOC/operating license holders and reporting system (eE-MOR), describe the type of in-service information to be reported under the Portuguese Decree Law Nr. 318/99 and Decree Law Nr 218/2005 and the Italian regulatory system and relevant reporting times: for delegated aircraft registered in Portugal, accidents and incidents shall be reported to the Gabinete de Prevenção e Investigação de Acidentes com Aeronaves (GPIAA) and Instituto Nacional de Aviação Civil (INAC) and for delegated aircraft registered in Italy, accidents and incidents shall be reported to the Direzione Operazioni in charge of a specific concerned Italian registered aircraft and to the Agenzia Nazionale per la Sicurezza del Volo (ANSV).

The Authority of the State of operator will ensure that a copy of reports on significant events that affect or could affect the continuing airworthiness of concerned aircraft or invalidate their Certificate of Airworthiness/related airworthiness review certificate is also forwarded by the operator to the Authority of the State of registry in order to allow proper corrective actions. In such cases the Authority of the State of registry will accept that the Authority of the State of the operator is entitled to prevent the aircraft from resuming flight operations on the condition that the State of the operator Authority appropriately will advise the State of registry Authority to allow adequate actions be taken. Authorisations to resume flights to permit the aircraft to be flown to an

Edition n° 1 rev. n° 0 14.07.2010 Page 10

March

approved maintenance facility at which it will be restored to an airworthy condition shall be released in accordance with article 12 below.

The Authority of the State of operator shall ensure that the operator transmits information on significant events affecting continuing airworthiness of a concerned aircraft to the organisation responsible for the type design (EU regulation 2042/2003 part M point M.A.202, EU OPS 1.420 JAR OPS 3.420, RT ENAC TERZO/30/F and INAC CTI 03-03 ed 2).

The Authority of the State of operator shall ensure the transmission of information on significant events to the Authority of the State of Design and EASA. The follow-up of any reported occurrence that affects or could affect the continuing airworthiness of concerned aircraft by the Authority of the State of Design progressing to satisfactory closure shall be monitored by the Authority of the State of operator in co-ordination with EASA.

The Authority of the State of operator and of the State of registry Authority will ensure a timely mutual exchange of information on any result arising from the follow-up investigation phases of significant in service events in respect of concerned aircraft.

The Authority of the State of operator will ensure that the operator obtains and assesses airworthiness information and recommendations available from the type design organisations and implements resulting actions considered necessary by the State of the operator Authority and the Authority of the State of registry.

The Authority of the State of operator will ensure that the operator monitors and assesses maintenance and operational experience with respect to continuing airworthiness, flight safety and accident prevention. Relevant procedures shall be described in the operator's Operations Manual(OM), and Continuing Airworthiness Maintenance Exposition (CAME).

The Authority of the State of operator will ensure that the operator shall be appropriately approved, as applicable pursuant to M.A. Subpart G for the management of the continuing airworthiness of the aircraft it operates, including dry leased aircraft which this arrangement applies to.

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010 | Page 11 |  |
|------------------------|------------|---------|--|
| <u> </u>               |            |         |  |

### Article 9

### REPAIRS

a) The classification of major or minor repairs shall be made in accordance with the criteria of Part 21 paragraph 21A.91 of EU Regulation 1702/2003 for a change in type design.

Repairs are classified as major or minor in accordance with Part 21 paragraph 21A.435 of EU Regulation 1702/2003. Repairs shall be approved in accordance with Part 21 paragraph 21A.437 of EU Regulation 1702/2003. A copy of a specific EASA approval will be forwarded by the operator to the Authority of the State of Registry.

The Authority of the State of the operator shall ensure that the operator has in force procedures to avoid accomplishment of any repairs on the concerned aircraft contrary to the above provisions.

b) The accomplishment of approved repairs on the aircraft will be performed in accordance with Article 10 "MAINTENANCE"

### Article 10

### **MAINTENANCE**

The Authority of the State of the operator shall ensure that the operator Continuing Airworthiness Management Exposition (CAME), and the operator Aircraft maintenance programme comply with the requirements of the Authorities of the State of registry and the State of the operator as specified and laid down in these implementation procedures. The Authority of the State of operator shall approve the CAME and any revision thereof in accordance with relevant Part M of EU Regulation 2042/2003 requirements. The Authority of the State of operator shall ensure that a copy of approved CAME is sent by the operator to the Authority of the State of Registry upon their request.

### (a) Continuing airworthiness

A concerned aircraft, its engines and its equipment, will be maintained in accordance with the operator's maintenance programme approved by the operator Authority in accordance with

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010                            | Page 12 |
|------------------------|---------------------------------------|---------|
|                        | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |         |

HEADER TO WHILE THE

relevant requirements of Annex I (Part M) of EU Regulation 2042/2003, as revised including the use of indirect approval procedure in accordance with M.A.302 and M.B.301 provisions. Any variation (e.g. interval escalations, changes to the content and classification or the deletion of maintenance tasks etc) to the aircraft maintenance programme shall be approved by the Authority of the State of operator in accordance with relevant requirements of Annex I (Part M) of EU Regulation 2042/2003, as revised. The maintenance programme will be based on an MRBR, manufacturer/type certificate holder (TCH) recommendations (e.g. MPD, etc.), international recognised standards etc. (ref. M.A.302). Operational equipment will be maintained in accordance with the Authority of the State of the operator maintenance specifications if the equipment manufacturer maintenance documentation gives such an opportunity (e.g. TCH maintenance documentation requirements report "as requested by national rules/NAA"). In lack of maintenance specifications by the Authority of the State of the operator, the requirements of the State of registry Authority , if any and once notified by the Authority of the State of Registry, will apply.

Where a reliability programme forms part of, or is a condition within the approved maintenance schedule approved by the Authority of the State of operator, the Authority of the State of operator will monitor the effectiveness of such a programme. The operator shall provide a copy of the aircraft reliability report periodically to the Authority of the State of registry.

Due consideration, especially for dry lease agreements of six months or less, will be made by the Authority of the State of operator to validate the maintenance programme approved by the Authority of the State of Registry, taking also into account the additional burden on the operator and technical aspects related to the return of the aircraft to the owner. Surveillance of aircraft maintenance will be performed by the Authority of the State of operator in accordance with its standard procedures developed in accordance with relevant Part M requirements of EU Regulation 2042/2003.

### (b) Performance of maintenance

All maintenance inspections, overhauls, modifications and repairs to be performed on the aircraft shall be carried out and released by any appropriately rated Maintenance Organisation (MO) approved/accepted under the Annex II (Part 145) of EU regulation 2042/2003, as revised.

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010 | Page 13 |
|------------------------|------------|---------|
|                        |            |         |

Kentin

Maintenance and airworthiness records will be kept by the aircraft operator in accordance with procedures approved by the Authority of the State of operator. The records will be transferred by the operator to the lessor at the end of the leasing period.

Maintenance work must be accomplished by personnel licensed by, or qualified within the maintenance organisation in accordance with standards acceptable to, the operator Authority. Aircraft or components will be released to service as applicable by personnel licensed in accordance with the EU Regulation 2042/2003 Part 66 or, pending its full implementation, the regulations of the State of the operator Authority, or otherwise recognised or accepted by the State of the operator Authority pursuant to the applicable EU Regulation 2042/2003 provisions.

### Article 11

### **RECORDS**

The Authority of the State of registry shall ensure that all the maintenance and in service records and documentation relevant to the concerned aircraft are transferred or made available and/or accessible to the operator at the time of aircraft delivery to allow complete and accurate selection of the information judged necessary to manage the continued airworthiness of the aircraft all through the duration of this agreement in respect of the specific aircraft.

The aircraft continuing airworthiness record system of the operator shall comply with the relevant EU regulation 2042/2003 Part M requirements.

The aircraft operations record system of the operator shall comply also with the relevant EU OPS1/JAR OPS3 requirements.

The Authority of the State of operator shall ensure that the operator makes available all the aircraft maintenance records to the lessor and the Authority of the State of registry at the end of the leasing period and to the contracted appropriately approved CAMO (holding M.A.711(b) privileges), or when applicable, to the Authority of the State of registry, for the recommendation for issuance of the Airworthiness Review Certificate associated with Certificate of Airworthiness (CofA) of each aircraft to which the present agreement applies to.

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010 | Page 14 |
|------------------------|------------|---------|
|                        |            |         |

The Authorities will ensure that, at the time of aircraft transfer, the presentation of these records is arranged looking at the indications and bearing in mind the principles laid down in Appendix A to Part VIII of ICAO Doc. 9642-AN/941 "Continuing Airworthiness Manual".

In the course of the activities leading to the approval of the lease agreement or to the extension of this agreement in respect of specific aircraft and preceding the aircraft delivery to the operator, the INAC and ENAC inspectors in charge, in conjunction with their respective senior management, with the assistance of the lessor and the operator, will co-operate to guarantee that the maintenance records and documentation used for the issuance of the aircraft Certificate of Airworthiness by the Authority of the State of registry are those made available to the operator for ensuring the continuing airworthiness of the aircraft during the validity period of this agreement in respect of a specific aircraft.

### Article 12

### FLIGHT OPERATIONS AND AUTHORISATION

The Authority of the State of operator shall be responsible for the authorisation of all operations in respect of a concerned aircraft according to applicable operational requirements (Appendix III to the Regulation 3922/1991 as revised (EU OPS 1) or JAR OPS 3 requirements, as applicable in respect of the concerned aircraft, taking into account relevant applicable acceptable means of compliance and guidance material (AMC/GM/IEM)). Above operations shall be conducted in accordance with the EASA approved Aircraft Flight Manual, or deemed as EASA approved under (EU) 1702/2003 regulation, and the Authority of the State of operator approved Operations Manual. Modifications of the aircraft to comply with operational requirements shall be treated in accordance with article 5 of these implementation procedures.

The Minimum Equipment List and any amendments thereto for each concerned aircraft shall be approved by the Authority of the State of operator and shall not be less restrictive than the relevant EASA approved Master Minimum Equipment List, or deemed as EASA approved/accepted. If this does not exist, the use of an alternative MMEL (e.g. MMEL produced by the Type Certificate Holder and approved by the Authority of the State of Design, MMEL produced or approved by another EU Member State Authority or by FAA) is subject to agreement

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010 | Page 15 |
|------------------------|------------|---------|
|                        |            |         |
|                        |            |         |

150th

į

with operator's Authority; Any deviation from the approved MEL shall be evaluated and approved by the operator Authority according to its national procedures and taking into account prescriptions and guidelines on that issue published or notified by the EU Commission.

Permit to Fly in respect of the registered aircraft, where the aircraft is temporarily not in airworthy condition, shall be issued by the Authority of the State of Registry (or by other entities entitled under applicable EU Commission Regulations) upon application by the entitled entity (operator, etc.) in accordance with Annex I (Part 21) Commission Regulation (EU) 1702/2003 as revised. Permit to Fly may prescribe particular limiting conditions to permit the aircraft to be flown without fare-paying passengers to an approved maintenance facility at which it will be restored to an airworthy condition (refer to Annex I (Part 21) Commission Regulation (EU) 1702/2003 as revised). Such an approval may be issued for example for the following purposes: accomplishment of mandatory airworthiness requirements, airworthiness directives, aircraft repairs, etc. which require the aircraft to be flown to an approved maintenance facility. Flight conditions associated to Permit to fly shall be approved in accordance with appropriate provisions of Annex (Part 21) to Commission Regulation (EU) 1702/2003 as amended. The Authority of the State of registry shall notify any such approval at the earliest possible opportunity to the Authority of the State of the Operator by providing a copy of the relevant approval documentation.

Operation of the aircraft conducted under the operator's AOC will be carried out in accordance with Appendix III to the Regulation 3922/1991 as revised (EU OPS 1) or JAR OPS 3 requirements (as applicable in respect of the concerned aircraft); surveillance will be accomplished by the competent Authority in accordance with the current relevant national procedures.

Flight operations will be conducted by the operator employing flight crew members holding an appropriately rated license, issued, or validated, by the appropriate department of the operator Authority in accordance with national regulations or JAR FCL and validated by the State of registry authority as described here below.

1. If the pilots hold operator Authority National Flight Crew Licenses that are not issued in accordance with JAR-FCL, then they will either have to obtain individual State of registry

| Edition n° 1 rev. n° 0                | 14.07.2010 | Page 16 |
|---------------------------------------|------------|---------|
|                                       | ·          |         |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |            | •       |

March 1

authority Certificate of Validation or the State of registry authority may issue a block validation for the specific aircraft and operator's crew.

- 2. If the pilots hold JAR-FCL licenses, they are able to operate concerned aircraft registered in the State of registry under JAR-FCL recognition
- 3. If the pilots hold licenses other than Portuguese or Italian national or JAR-FCL licenses, they will be required to obtain individual State of registry authority Certificate of Validation as they would not be covered under a block validation for the specific aircraft and operator's crew.

Concerned aircraft may be used by a operator TRTO approved in accordance with JAR-FCL under the following conditions:

- the aircraft must be integrated in the TRTO manuals and procedures
  - all instructors and examiners using this aircraft must hold JAR-FCL licenses

Any student pilot shall meet the requirements specified by the applicable regulations of the State of operator.

Permit to Fly for the purpose of testing a concerned aircraft, where the Certificate of Airworthiness of the aircraft is not in force, in situations other than those mentioned before shall be issued by the State of registry authority.

### Article 13

### SURVEILLANCE AND INSPECTION

During the term of validity of this agreement in respect of a specific aircraft, the operator Authority shall accomplish surveillance activities and inspections in respect of the concerned aircraft and the operator (e.g. product audit selected by the Authority of the State of operator under surveillance plan of the operator's CAMO/AOC, etc.) in accordance with its current procedures in order to verify that aircraft operations are conducted in accordance with the applicable standards of airworthiness, operational requirements and the terms and conditions specified in the present implementation procedures. On the specific request of the State of registry

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010 | Page 17                                       |
|------------------------|------------|---|
|                        |            | · <u>····································</u> |

Kat

1

authority and for reasonable causes, the operator Authority shall permit the State of registry authority to perform an inspection of the operator or the concerned aircraft (e.g. aircraft selected under the sample of the State of Registry Aircraft Continuing Airworthiness Monitoring Programme, etc.) and provide assistance in performing that inspection if requested, or may be requested by the state of registry authority to perform such an inspection.

Findings found during surveillance activities shall be promptly processed by the relevant authority according to relevant applicable requirements. Each Authority shall notify the other Authority of any finding or act which affects the validity status of any certificate or documentation issued in respect of the concerned aircraft or, when applicable, of the terms and conditions of the lease contract or the operator authorisation. As far as possible in relation to the level of finding, proper and timely co-ordination will be ensured among State of Registry and State of Operator Authorities in order to allow each party to adopt as applicable proper actions in respect of above findings in accordance with relevant applicable requirements.

State of Registry and State of Operator Authorities shall ensure that appropriate records relevant to inspection and surveillance they performed according to Part M requirements and to this arrangement is appropriately kept on file of each Authority as requested by Part M.

### **Article 14**

### CONTINUED VALIDITY OF AIRCRAFT CERTIFICATES OF AIRWORTHINESS

The continued validity of the Certificate of Airworthiness of a concerned aircraft shall be ensured in accordance with the relevant EU regulation 2042/2003 Part M requirements.

Continuing Airworthiness Management Organisation (C.A.M.O.) appropriately approved and privileged in accordance with Part M Subpart G by the Authority of the State of Operator may issue, extend, or make recommendations for the issue of Airworthiness Review Certificate of individual aircraft to which the provisions of the present agreement apply. A copy of the ARC issued or extended by the concerned C.A.M.O. shall be sent by that organisation to both State of registry and State of Operator Authorities within ten days since ARC issuance or extension. The operator shall monitor compliance with that provision.

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010                             | Page 18 |
|------------------------|--|---------|
|                        | ······································ |         |

Similarly Continuing Airworthiness Management Organisation (C.A.M.O.) appropriately approved and privileged in accordance with Part M Subpart G by any EASA Member State once contracted by operator may make recommendations to Authority of the State of registry for the issue of Airworthiness Review Certificate of individual aircraft to which the provisions of the present agreement apply.

The recommendation, along with all the associated documentation, requested in accordance with pertinent Part M provisions (including copy of the relevant application), for the issuance of the aircraft airworthiness review certificate (ARC) for the continued validity of the Certificate of Airworthiness of a concerned aircraft to which the present agreement applies shall be sent to the Authority of the State of registry (INAC or Direzione Operazioni ENAC in charge of surveillance) by the issuing appropriately approved and privileged C.A.M.O.. The relevant application for the issuance of Airworthiness Review Certificate (ARC) shall be sent by the operator to the Authority of the State of Registry. When airworthiness review and recommendation for the issuance of ARC is contracted out to appropriately approved and privileged C.A.M.O. by operator, a copy of the issued recommendation, along with all the associated documentation requested in accordance with pertinent Part M provisions shall be also provided by the issuing C.A.M.O. to the operator to be kept by him in the continuing airworthiness records of the concerned aircraft.

When M.A.901 conditions for the issuance of the ARC by the competent authority occur, aircraft airworthiness review shall be conducted and the relevant ARC be issued by Authority of the State of registry in accordance with Part M requirements. A copy of the issued ARC shall be sent by Authority of the State of registry to the Authority of the State of operator within 10 day since ARC issuance.

Findings found during analysis of CAMO recommendation or performing airworthiness review shall be promptly processed by the Authority of the State of registry according to Part M requirements (M.B.903, M.B.304) and notified to Authority of the State of operator in order to be taken into account in the Authority of the State of operator as necessary. As far as possible in relation to the level of finding, proper and timely co-ordination will be ensured among State of

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 14.07.2010 | Page 19 |
|------------------------|------------|---------|
|                        |            |         |

··-

Registry and State of Operator authorities in order to allow each party to adopt as applicable proper actions in respect of above findings in accordance with Part M requirements.

However, on a case by case basis and with EASA concurrence, proper arrangements could be made between the two Authorities to decide on alternative procedures to allow ARC be issued by the Authority of the State of operator instead of the Authority of the State of Registry.

Other aircraft certificates/licenses (i.e. aircraft radio station license etc) will be renewed by the competent State of registry authorities.

### Article 15

### **CO-OPERATION**

Each Authority shall ensure that the other Authority is kept informed of all applicable standards of airworthiness, operational requirements, design-related operational requirements of its State and will consult the other Authority on any proposed changes thereto to the extent they may affect the implementation of these procedures.

Each Authority shall provide such assistance as may reasonably be required by the other Authority in its carrying out inspections, investigations and other functions in respect of the concerned aircraft.

Done on 14 July 2010 in two originals in English.

For E.N.A.C.

Mr. Enea L.Guccini

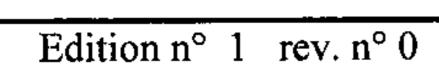
Head, Airworthiness and Operations

**Regulation Division** 

For INAC I.P.

Mr. Anacleto Santos

INAC Board



14.07.2010

Page 20

As.X

ì

### APPENDIX n° A - LIST OF ADDRESSES OF ENAC AND INAC OFFICES INVOLVED IN THE IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

### **ENAC**

For matters of principle in relation to the main agreement, these implementation procedures and the co-ordination for specific issues with the other interested ENAC HQ's Services and with regard to operational requirements

### Direzione Regolazione Navigabilità e Operazioni (SNO)

Via di Villa Ricotti 42

00161 Roma

Tel:

+39-06-44185741

Fax:

+39-06-44185731

e-mail: regolazione.navigabilita@enac.gov.it

Point of contact for daily implementation of that agreement are: with regard to the subject aircraft maintenance and operations surveillance (e.g. maintenance programme acceptance etc.).

### Direzione Operazioni (AOM) of Milan

Via Caldera 21

20153 Milano

Tel.

+39-02-482781

Fax

+39-02-48278200

e-mail: operazioni.milano@enac.gov.it

### Direzione Operazioni (AOR) of Rome:

Piazzale Luigi Sturzo, 15

00144 Roma

Tel.:

+39-06-5439-3502

Fax:

+39-06-5923-017

e-mail: operazioni.roma@enac.gov.it

| Edition n° 1 rev. n° 0 | 29.03.2010 | Appendix A - Page 1 |
|------------------------|------------|---------------------|

-5-^^

### IMPLEMENTATION PROCEDURES TO AGREEMENT ENAC-INAC APPENDIX n° A - LIST OF ADDRESSES OF ENAC AND INAC OFFICES INVOLVED IN THE IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

### Direzione Operazioni (AON) of Naples:

C/o Blocco Tecnico ENAV- CAV Napoli

Viale Ruffo di Calabria

80144 Capodichino Napoli

Tel.

+39-081 5999621

Fax:

+39-081 7802038

e-mail: operazioni.napoli@enac.gov.it

### Direzione Operazioni (AOT) Turin:

Via Montecuccoli,2

10121 Torino

Tel.:

39-011-5613-621

Fax:

39-011-5628-296

e-mail: operazioni.torino@enac.gov.it

### Direzione Operazioni (AOV) Venice:

Aeroporto "Marco Polo"

Via Galileo Galilei, 1630173 Venezia Tessera

Tel.:

+39 041 2606702

Fax:

+39 041 2606701

e-mail: operazioni.venezia@enac.gov.it

with regard to flight and cabin crew licenses (validation, requirements, etc.)

### Direzione Regolazione Personale di Volo (SPV)

Via di Villa Ricotti 42

00161 Roma

Tel:

+39-06-44185714

Fax:

+39-06-44185701

e-mail: regolazione.personalevolo@enac.gov.it

with regard to type design issues

| · - · · · · · · · · · · · · · · · · · · |            |                     |
|---|------------|---------------------|
| Edition n° 1 rev. n° 0                  | 14.07.2010 | Appendix A - Page 2 |

### IMPLEMENTATION PROCEDURES TO AGREEMENT ENAC-INAC APPENDIX $\mathfrak{n}^\circ$ A - LIST OF ADDRESSES OF ENAC AND INAC OFFICES INVOLVED IN THE IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

### Direzione Regolazione Certificazione Prodotti Aeronautici (SCP)

Via di Villa Ricotti 42

00161 Roma

Tel.:

+39-06-44185724

Fax:

+39-06-44185611

e-mail: regolazione.prodottiaeronautici@enac.gov.it

Appendix A - Page 3

Edition n° 1 rev. n° 0

14.07.2010

### IMPLEMENTATION PROCEDURES TO AGREEMENT ENAC-INAC APPENDIX n° A - LIST OF ADDRESSES OF ENAC AND INAC OFFICES INVOLVED IN THE IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

### Instituto Nacional de Aviação Civil (INAC)

### **Points of Contact:**

### **Operations**

Rua B, Edifícios 4,5,e 6 Aeroporto da Portela 1749-034 Lisboa Phone: + 351 21 842 35 80

Fax: + 351 21 842 35 81 e-mail: <u>aestima@inac.pt</u>

### **Maintenance**

Rua B, Edifícios 4,5,e 6 Aeroporto da Portela 1749-034 Lisboa

Phone: + 351 21 842 35 00 Fax: + 351 21 842 35 83 e-mail: cecilia.cardoso@inac.pt

### **Airworthiness**

Rua B, Edifícios 4,5,e 6 Aeroporto da Portela 1749-034 Lisboa

Phone: + 351 21 842 35 30 Fax: + 351 21 842 35 83 victor.rosa@inac.pt

### Investigation of Accidents

Gabinete de Prevenção e Investigação de Acidentes com Aeronaves (GPIAA)

Praça Duque de Saldanha, 31 – 4º 1050-094 Lisboa

Phone: + 351 21 273 92 40 / 30 Fax: + 351 21 273 92 60 / 1

www.gpiaa.gov.pt

### **Occurrences**

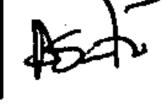
Instituto Nacional de Aviação Civil (INAC) Rua B, Edifícios 4, 5 e 6 Aeroporto da Portela, nº 4 1749-034 LISBOA, PORTUGAL Phone: (+351) 218 423 500

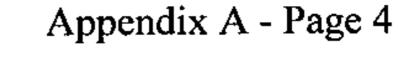
Fax: (+351) 218 423 581 Internet: www.inac.pt E-mail:ops.sa@inac.pt

### **Licensing**

Rua B, Edifícios 4,5,e 6 Aeroporto da Portela 1749-034 Lisboa

Phone: + 351 21 842 35 00 Fax: + 351 21 842 35 55/56 e-mail: <u>alberto.fernando@inac.pt</u>





## APPENDIX B - Transfer of responsibilities Matrix 83Bis to 2042 Annex 1 Part M

|                                       | 200                          | ı  |  | Deenoneikle NAA   |  |
|---------------------------------------|------------------------------|--|--|---|--|
| Reference                             | Requireme<br>nt<br>Reference | Fart IVI Kequirement Detail                                  | Reference  | Acsponsible INFA  |  |
|                                       | M. 1                         |  |  |   |  |
|                                       |                              | Oversight of continuing airworthiness of individual aircraft | All applicable articles of Implementation<br>Procedures  | State of Operator NAA<br>(operation of aircraft)  | Note: State of Registry NAA remains in charge of Aircraft Continuing Airworthiness Monitoring (ACAM) – see |
|                                       |                              | and  |  |   |  |
| Annex 8,<br>Part II,<br>Chapter 3     |                              | the issue of ARC   | Implementation Procedures - Art 14 "Continued validity of aircraft certificate of Airworthiness" | <ol> <li>State of Registry NAA         when ARC is to be         issued by the</li> </ol> |  |
|                                       |                              |  |  | competent authority upon recommendation   |  |
|                                       |                              |  |  | •   |  |
|                                       |                              |  |  | ontin   |  |
| ,<br>                                 |                              |  |  | airworthiness<br>management   |  |
|                                       |                              |  |  | organisations as  |  |
|                                       |                              |  |  | ָט רָ   |  |
|                                       |                              |  |  | directly after a  |  |
|                                       |                              |  |  | y<br>iess rev   |  |
|                                       |                              |  |  | according to Part M requirements  |  |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |                              |  |  | 2 State of Operator NAA   |  |
|                                       |                              |  |  |   |  |
|                                       |                              |  |  | ectly or ex   |  |
|                                       |                              |  |  | appropria   |  |
|                                       |                              |  |  | approved and privileged CAMO of   |  |
|                                       |                              |  |  | r under Pa  |  |
|                                       | Edition n°                   | n n° 1 rev. n° 0   | 14.07.2010   | Appendix  | dix B - Page 1   |

## APPENDIX B - Transfer of responsibilities Matrix 83Bis to 2042 Annex 1 Part M

| ICAO<br>Reference                           | Part M<br>Requireme<br>nt<br>Reference | Part M Requirement Detail  | 83 Bis Delegation Agreement<br>Reference  | Responsible NAA                   | Note or remarks  |
|---|--|--|---|-----------------------------------|--|
|   |  |  |   | M requirements                    |  |
| N/A   | 2                                      | Oversight of Maintenance organisations as specified under M.A. Subpart F                         | applicable to the 83Bis   |                                   | Note: agreement is limited to concerned aircraft used in commercial air transport  |
| Annex 6, Part I, Chapters 5 and 8 and       | 3                                      | Oversight of continuing airworthiness management organisations as specified under M.A. Subpart G | All applicable articles of Implementation Procedures in relation to approval of operator's CAMO | State of Operator NAA             | Note: This includes oversight that operator shall use only Part 145 Approved maintenance organisation under EU regulatory system.                          |
| Part III<br>Chapter 3<br>and 6              |  |  |   |                                   | Oversight of each Part 145 AMO is ensured by the authority issuing that part 145 approval under EU regulatory system Oversight of any other CAMO's used to |
|   |  |  |   |                                   | by the competent authority issuing that CAMO approval under EU regulatory system   |
| Annex 6,<br>Part I, 8.3                     | 4.                                     | Approval of maintenance Programmes   | Art 10(a) of Implementation Procedures  | State of Operator NAA             |  |
| Annex 6,<br>Part III, 6.3                   |  |  |   |                                   |  |
| See above                                   | M.B. 201                               | Responsibilities   | See above   | See above                         | See above  |
| Annex 6, Part I, 8.3 Annex 6, Part III, 6.3 | M.B. 301                               | Maintenance Programme  | Art 10(a) of Implementation Procedures  | State of Operator NAA             |  |
|   | M.B. 302                               | Exemptions granted under art. 14.4 of the basic Regulation                                       | Not applicable to 83Bis agreement   | Not applicable to 83Bis agreement | Note: under Art 2 of Implementation Procedures State of Operator NAA is requested to send as soon as possible information on art. 14.4 exemptions          |
| Annex 8,<br>Part II,                        | M.B. 303                               | Aircraft Continuing Airworthiness<br>Monitoring (ACAM)   | Art 13 of Implementation Procedure  | State of Registry NAA             | Note: under Art 13, 14 and 15 of Implementation Procedure co-operation   |

Edition n° 1 rev. n° 0

14.07.2010

Appendix B - Page 2

## APPENDIX B - Transfer of responsibilities Matrix 83Bis to 2042 Annex 1 Part M

| ICAO<br>Reference                   | Part M<br>Requireme<br>nt | Part M Requirement Detail                | 83 Bis Delegation Agreement<br>Reference                | Responsible NAA       | Note or remarks   |
|-------------------------------------|---------------------------|--|---|-----------------------|---|
| Chapter 4                           | Keierence                 |  |   |                       | between State of Registry and Operator  NAA is reinforced in line with M.B.105  provisions  |
| Annex 8, Part II, Chapter 3.5 and 6 | M.B. 304                  |  | Art 8, 13 and 14 of Implementation Procedure            | State of Registry NAA | Note: Action will be taken on ARC as necessary by State of Registry NAA directly against findings resulting from its ACAM activities or following notification by State of Operator NAA of finding as resulting from its surveillance activities.  Under art. 8 of Implementation Procedure, whenever the State of Operator NAA is aware or notified that a condition is in place that affect the continuing airworthiness of concerned aircraft or invalidate their Certificate of Airworthiness/related airworthiness review certificate, the State of Operator NAA is in any case allowed to prevent aircraft from resuming flights until appropriate actions are taken according to Part M provisions |
| Annex 6,<br>Part I,                 | M.B. 701                  | Application for operator's CAMO approval |   | State of Operator NAA | See note under M.1.3 for other CAMO's   |
| Chapters 5 and 8                    | M.B. 702                  | oproval of operate                       |   | State of Operator NAA | See note under M.1.3 for other CAMO's   |
|                                     | M.B. 703                  | Approval of or                           |   | State of Operator NAA | See note under M.1.3 for other CAMO's   |
|                                     | M.B. 704                  | d Oversight                              | All applicable articles of Implementation<br>Procedures | State of Operator NAA | See note under M.1.3 for other CAMO's   |
|                                     | M.B. 705                  | Findings on operator's CAMO              | Art. 13 of Implementation Procedures                    | State of Operator NAA | See note under M.1.3 for other CAMO's   |
|                                     | M.B. 706                  |  |   | State of Operator NAA | See note under M.1.3 for other CAMO's   |

, ·

Edition n° 1 rev. n° 0

14.07.2010

Appendix B - Page 3

### trix 83Bis to 2042 Annex 1 Part M APPENDIX B - Transfer of responsibilities Mat

| ICAO                              | Dart M          | Part M Requirement Detail  | 83 Bis Delegation Agreement                   | Responsible NAA       | Note or remarks  |
|-----------------------------------|-----------------|--|---|-----------------------|--|
| Reference                         | Requireme       |  | ference                                       |                       |  |
|                                   | nt<br>Reference |  |   |                       |  |
|                                   | M.B. 707        | Revocation, Suspension and Limitation of Approval of operator's CAMO | Art 13 of Implementation Procedures           | State of Operator NAA | See note under M.1.3 for other CAMO's  |
| Annex 8, Part II, Chapter 3       | M.B. 901        |  | Art 14 of Implementation Procedures           | State of Registry NAA |  |
| Annex 8,<br>Part II,<br>Chapter 3 | M.B. 902        | Airworthiness Review by Competent<br>Authority                       | Art 14 of Implementation Procedures           | State of Registry NAA |  |
| Annex 8, Part II, Chapter 3       | M.B. 903        | Findings   | Art 8, 13 and 14 of Implementation Procedures | State of Registry NAA | Note: Action will be taken on ARC as necessary by State of Registry NAA directly against findings resulting from its ACAM activities or following notification by State of Operator NAA of finding as resulting from its surveillance activities.  Under Chapter VII, whenever the State of Operator NAA is aware or notified that a condition is in place that affect the continuing airworthiness of concerned aircraft or invalidate their Certificate of Airworthiness/related airworthiness review certificate, the State of Operator NAA is in any case allowed to prevent aircraft from resuming flights until appropriate actions are taken according to Part M provisions |

Edition nº 1

14.07.2010

Appendix B - Page 4

# IMPLEMENTATION PROCEDURES TO AGREEMENT ENAC-INAC APPENDIX C - RESPONSIBILITIES OF AUTHORITY OF STATE OF REGISTRY AND AUTHORITY OF STATE OF OPERATOR REGARDING AIRWORTHINESS AND OPERATION

(According to Chicago Convention)

|  |  | PORT LAND   | (According to Chicago Convention)   | CA-A- A- C- C- C- C- A-A- A-A-  | 02 D: D: 1.  |
|--|--|---|---|---|--|
| ICAO Requ.   | Description  |   | State of Registry NAA   | State of Operator NAA   | 85 Bis Delegation Agreement  |
| Ref.   |  | and JAR OPS 3) and Part M<br>Requirement  | responsibility  | responsibility  | Reference - Note or remarks  |
| Annex 1, Annex 6 Part I and III- Operational Requirement               |  | Appendix III to Regulation 3922/1991 and JAROPS 3   | Ensures that the operational and crew member licensing requirements of the State of Registry are known to both State of Operator and operator | Ensures that the operator complies with relevant operational requirements and employs crew members holding appropriately rated and valid license/attestation issued, recognised or validated by State of Registry Authority | automatically ensured through adoption of common rules by virtue of EU Treaty and former JAA membership Article 12 |
| Annex 8, Part II, Chapter 4; Doc 9760, Volume II, Part B, Chapter 81   | Mandatory<br>continuing<br>airworthiness<br>information                          | 13  | Ensure that State of Operator and the operator receives all applicable mandatory continuing airworthiness information                         | complicantinuir ormatic   | Article 8  |
| Annex 6, Part<br>I, 5.2.3 and<br>5.2.4<br>Part III, 3.2.3<br>and 3.2.4 | Operation of aircraft in compliance with its Certificate of Airworthiness (CofA) | EU OPS 1/JAR OPS 3 Part M Section B Subpart G Part M Section A Subpart G                            |   | Assumes State of Registry's responsibility as defined in 5.2.4 of Annex 6, Part I.  | Article 12   |
| Annex 6, Part<br>I, Chapter 8,<br>8.1<br>Part III,                     | Operator's<br>maintenance<br>responsibilitie<br>s                                | M.B.701 Application M.B.702 Initial Approval M.A.704 Continuing airworthiness management exposition |   | Ensures that the responsibilities are contained in the Operator's Continuing Airworthiness Management Exposition (CAME)   | All articles of the Agreement and in particular Article 8 and 10   |

-i-

Edition n°

rev. n° 0

14.07.2010

Appendix C - Page 1

# IMPLEMENTATION PROCEDURES TO AGREEMENT ENAC-INAC APPENDIX C - RESPONSIBILITIES OF AUTHORITY OF STATE OF REGISTRY AND AUTHORITY OF STATE OF REGARDING AIRWORTHINESS AND OPERATION (According to Chicago Convention)

|   |                           | FORD TIES.   | Ctata of Desigtar, NA A                                   | Ctoto of Onomoton NAA  | 02 Di. Dalentina America                                   |
|---|---------------------------|--|---|--|--|
| ICAO Kequ.<br>Ref.                        | Description               | and JAR OPS 3) and Part M Requirement  | responsibility  | responsibility   | os bis Delegation Agreement<br>Reference - Note or remarks |
| Chapter 6, 6.1                            |                           |  |   |  |  |
| Annex 6, Part                             | Operator's                | M.B.702 Initial Approval   |   | Ensures that the maintenance organizations used by the operator                            |  |
| 1, 6.1.2 rant<br>III, Chapter 6,<br>6.1.2 | responsibilitie           | M.A.201(h) Responsibilities<br>M.A.708(c) Continuing airworthiness<br>management |   |  | Article 10 (b)   |
| Annex 6, Part<br>I, 8.2.1 to              | Operator's<br>maintenance | M.B.701 Application<br>M.B.702 Initial Approval                                  |   | Ensures that guidance is contained in the CAME, approves the CAME                          |  |
| 8.2.4                                     | control                   |  |   | and ensures transmission of a copy   | Article 8 and 10   |
| Part III,<br>Chapter 6,                   | manual<br>(MCM).          | M.A.704 Continuing airworthiness<br>management exposition                        |   | to State of Registry Authority.  | o allino   |
| Annex 6, Part                             | Maintenance               | M.B.301 Maintenance Programme  |   | Approves the Operator's  |  |
| 1, Chapter 8,                             | Program                   |  |   | Intailitenance Programme   |  |
| Part III,<br>Chapter 6, 6.3               |                           | M.B.701 Application<br>M.B.702 Initial Approval                                  |   | Ensures that the maintenance programme responsibilities and the development procedures are |  |
|   |                           | M.A.302 Maintenance Programme<br>M.A.704 Continuing airworthiness                |   | contained in the CAME.   | Article (0)  |
|   |                           | management exposition M.A.708(b)1 & 2 Continuing                                 |   |  |  |
|   |                           | airworthiness management – development and approval                              |   |  |  |
| Annex 6, Part<br>I, 8.4.1 to              | Maintenance<br>records    | M.B.303 Aircraft continuing airworthiness monitoring                             | Possibility to inspect maintenance records and documents. |  |  |
|   |                           | M.B.901 Assessment of  |   |  |  |
| Part III,                                 |                           | recommendations  |   |  | Article 11   |
| e 6.8                                     |                           | M.B.902 Airworthiness review by the competent authority                          |   |  |  |
|   |                           |  |   |  |  |

rev. n° 0 Edition n°

14.07.2010

- Page 2 Appendix C

# IMPLEMENTATION PROCEDURES TO AGREEMENT ENAC-INAC APPENDIX C - RESPONSIBILITIES OF AUTHORITY OF STATE OF REGISTRY AND AUTHORITY OF STATE OF OPERATOR REGARDING

AIRWORTHINESS AND OPERATION (According to Chicago Convention)

|   |   | T   | ······································   | <del></del>  |
|---|---|---|--|--|
| 83 Bis Delegation Agreement<br>Reference - Note or remarks          |   | Evidence that the airworthiness requirements of State of Registry are known to both State of Operator and operator is automatically ensured through adoption of common rules by virtue of EU Treaty | Article 8 and 10   | Articles 4, 5, 6, 7 and 9  |
| State of Operator NAA responsibility                                | Ensure that records are kept in accordance with 8.4.1 to 8.4.3 of Annex 6, Part I, and inspects in accordance with the requirements of the Part M and AOC.          |   | Ensures that the airworthiness requirements of State of Registry and State of Operator are complied with and adequate procedures are incorporated in the CAME.   | Ensures that they have been previously approved by the States of Design and of Manufacture.  Ensures that the requirements are |
| State of Registry NAA<br>responsibility                             |   |   |  |  |
| Operation Regulation (EU OPS1 and JAR OPS 3) and Part M Requirement | M.B.701 Application M.B.702 Initial Approval M.A.714 Record-keeping M.A.305 Aircraft continuing airworthiness record system M.A.306 Operator's technical log system | EU regulation 216/2008; 1702/2003, 2042/2003 as revised   | M.B.301 Maintenance Programme M.B.701 Application M.B.702 Initial Approval M.A.302 Maintenance Programme M.A.401 Maintenance data M.A.704 Continuing airworthiness management exposition M.A.708 Continuing airworthiness management | M.B.701 Application M.B.702 Initial Approval M.A.403 M.A.704 Continuing airworthiness  |
| Description   |   | Continuing<br>airworthiness<br>information  |  | Modifications<br>and repairs   |
| ICAO Requ.<br>Ref.  |   | Annex 6, Part I, 8.5.1 to 8.5.2 Part III, Chapter 6, 6.5.1 & 6.5.2  |  | Annex 6, Parte I, 8.6; Doc 9760, Volume II, Part B, Chapter 10,  |

100

Edition n° 1 rev. n° 0

14.07.2010

Appendix C - Page 3

# IMPLEMENTATION PROCEDURES TO AGREEMENT ENAC-INAC APPENDIX C - RESPONSIBILITIES OF AUTHORITY OF STATE OF REGISTRY AND AUTHORITY OF STATE OF OPERATOR REGARDING AIRWORTHINESS AND OPERATION (According to Chicago Convention)

|   |  |  | (According to Chicago Convention)  | ttion)   |  |
|---|--|--|--|--|--|
| ICAO Requ.<br>Ref.                                | Description                                  | Operation Regulation (EU OPS1 and JAR OPS 3) and Part M  | State of Registry NAA<br>responsibility  | State of Operator NAA<br>responsibility  | 83 Bis Delegation Agreement<br>Reference - Note or remarks   |
|   |  | nequireme  |  |  |  |
| Attachment<br>10-A. Doc<br>9642, Part<br>VIII,    |  | management exposition M.A.708 (b)3 - Continuing airworthiness management - Modification and repairs  |  | contained in the CAME and approve the CAME.  |  |
| 3.7   |  | M.A.714 Record-keeping   |  |  |  |
| Part III,<br>Chapter 6, 6.6                       |  | M.A.710 (a)6 – Airworthiness review – Modification and repairs   | Verifies that they have been previously approved by the States of Design and of Manufacture.   |  |  |
| Annex 6, Part I, 8.7 Chapter 6, 6.1.2             | Approved maintenance and maintenance release | EU regulation 216/2008, 2042/2003 as revised Part 145 requirements M.B.702 Initial Approval M.A.201(h) Responsibilities M.A.708(c) Continuing airworthiness management | Ensures that the maintenance organization approval requirements of State of Registry are known to both State of Operator and operator: automatically ensured through adoption of common rules by virtue of EU Treaty | Approval of the operator's maintenance organization and procedures in accordance with 8.7 and 8.8 of Annex 6, Part I or Chapter 6, 6.1.2, Part III,.                           | Compliance with ICAO provisions are automatically ensured through adoption of common rules on maintenance organization approval for commercial air transportation by virtue of EU Treaty  Article 10 |
| Annex 6, Part I, and 8.8 Part III, Chapter 6, 6.7 | Maintenance                                  | Part 145.A.50 requirement  |  | Ensures that the maintenance organizations used by the operator are approved in accordance with Parte 145, and that procedures are contained in the CAME and approve the CAME. |  |

--- --- --- ,--

...

rev. n° 0

Edition n°